

د. بورهان ا. ياسين  
زانكۆى لوند\_ سويد

ماوميهكه باشوورى كوردستان بهرمو روى مهترسيهكى ميژوويى بوتهوه و روژ به روژ ئهم مهترسيه زيڊمتر و زيڊمتر دىبى. مهترسيهكش ئهويه كه ئهوهى به دولهتى عيراق به رژيمه يهك له دواى يهكهكانى، به تاييبت رژيمى به عس له 35 سالى رابردودا به ريگهه چىك و زور به عمر مېكردن... هندا ئىنجام نهدرا، ئهوا خهترىكى جددى هيهه كه به ريگههيهكى " ديموكراسيانه " ئىنجام بدري. بهم مانايه ئهگهر كوردستان خوئ له عيراق دانهدري و دولهتى سهر بهخوى تاييبت به خو رانهگهيهئى، ئهوا نهتهوهى زورينه له عيراقى عمره بيدادى مېكانيزمه ديموكراسيهكان بهكار بيئى بو جاريكى تر پىراويز كردنهوهى خهلكى كوردستان و ئىراده سياسيكهه هس له گه لاله كردنى دستورى عيراق تاو مو داممزراندهوهى دولهت به هموو دام و دمزاگانى.

لهم روژانهدا تيبينى دمكى كه گفتم و گو و بگره جولانهويهكى زور هيهه له سهر مسهلهه ريفراندم. لهم ووتاره مدا هسول ددمم و مو بهشاريهك لهم گفتم و گوهدا همدى بير و بوچون لهم مسر دوزى كورد له باشوورى كوردستان ، سيستمى فيدرالى و ديالهكتيكي فيدرالى \_ ديموكراسى و مسهلهه ريفراندم وله وئشدا سهر بهخوى كوردستان و مو شياوترين نهلتهر نهتيف بهكورتى بخمه روو. هس زوو ئيوبيسته بليم كه ئههه يهكهم جار نيه نووسه رى ئهم ووتاره باس له نهلتهر نهتيفى تر و ريفراندم دمكات ، بهلكو ماوميهكى زوره له دمرفهت و چيگهه جياجيدا جختم له سهر ئهم مسهلههيه كردوه و مو ديموكراسيترين شيوهه چارسهه رى بو كيشهه باشوورى كوردستان.<sup>(1)</sup>

### { 1 }

هس له سهرمى داممزرانى دولهتى عيراق ، له بنهماكانى دروستبوون و بهردوامى ئهم دولهته كۆمىلى گرفت هسبون:  
1) گرفتى شيعه، 2) كيشهه كورد، 3) كيشهه سنور، بهتاييبت لهگهل ئىران و توركيه، 4) داممزرانى ئهم دولهته و مو فورمىكى موديرن له سهر كۆمىلى بنهما و پىموندى كۆمىلايهتى تهقليدى، 5) بوونى عيراق له سيستمى ئهقلىمى عمرهيدا.  
له نوردانهويهكى بهپهله له 82 سالى رابردوى ميژووى ئهم دولهته، ئاسانه كه تيبينى بكهين كهوا ئهم گرفت و فاكتسرههه سهرموه به چرى و به توندى كاريگهريان هسبووه بهسهر پيشوهچوونى ئهم دولهته ، بهتاييبتى له سياسهتى ناووه و دمروهى دا. شاردراوه نيه كه دانهممزرانى دولهتى سهر بهخوى كوردستان و به زورمىلى لكاندنى كوردستان بهكۆمىلى يهكانهه جوگرافى \_ سياسى كه هممويان (توركيه، عيراق، سوريا و ئىران) دمبرى كۆمىلايك پروژهه ئايديو \_ سياسى چىند نهتهويهكى، دواتر، سهردمست (تورك، عمرمب وه فارس) مسهلههيهكى هسره گرنگه له ميژووى هاوچرخى كوردستان. هس ليزمشوه گرنگه ئهوه بلين كه جولانهوهى سياسى كوردستان دواى فسر كردنى ئهه حالهته ژيوپوليتيكيه، به تاييبتى له ( 1940) مكانى سهدهه رابردوووه، روهتى خوگونجاندنى سياسى و مرگرت تا رمكردنهوهى... دياره ئهم روهتى خوگونجاندنه له كۆمىلى ناستى گرنگدا (سياسى و كولتورى و ستراتيژى و بيگهاتهه سؤسيال \_ سايكولوژى) تهئسيري راستهوخوى هسبوو بو سهر بوون و شيوهه پيشوهچوون و گهشه كردنى كۆمىلگهه كوردموارى. ئهم روهتى خوگونجاندنه به ناشكراترين وه چروپرترين شيوهه له شيوهه دروشمى ئوتونومى (دواتر فيدرالى) بو كوردستان وه ديموكراسى بو عيراق خوئ نواندوه.  
باشوورى كوردستان لهگهل رووخانى رژيمى سهدام له روى ژيوپوليتيكي و ياسايى و پىموندىه نيونهتهوميههكانهوه كهوتوته بهردم حالهتتى ميژوويى يهكجار چارموسساز. دموانين بيژين ئهم حالهته زور له حالهتى كورد له سالانى 1918\_ 1921 دهچيت، واته هس له كاتى هملوشانهوهه ئيمپراتورى عوسمانى تاو مو دروست كردنى دولهتى عيراق. ئهم لهيهكچوونه وامان ليدمكات كه بلين كورد جاريكى تر له چوارگوشهه ژماره يهك دا خوئ دميينتهوهه، ههلبهته به همدى جياوازى زورموه و مو بو نمونه كاريگهه رى و قهواره و پيشكهوتتى ناستى هوشمهئدى جولانهوهه سياسى له كوردستان.

---

\* ئهم ووتاره به دووبهش له روژنامهه هاولاتى بلابوتهوه. بهشى يهكهم له ژ 137، 20/8/2003 ل6 و بهشى دووم له ژ 138، 27/8/2003 ل6.

ومكو ناشكرايه ھەر دوو سېستېمى ئۆتۈنۈمى و فيدرالى ھەندىك جار ومكو نيجرايەكى ئىدارى و ھەندىك جارېش ومكو نيجرايەكى سىياسى پىادىمكارون، جا چ لە ولاتانى بە سېستېمى سىياسى ديموكراسى بى يا غەيرە ديموكراسى بە شىۋىيەكى گىشتى لەناو خەلكى باشوورى كوردستان تەسەۋۋۋىكى ئەۋھا ھەيە كە سېستېمى فيدرالى دىتوانى زۆر لە ئۆتۈنۈمى زىاتر بۆ كورد مسۆگەر بىكات. بە گىشتى بەرز راگرتتى برىارى پەرلەمانى كوردستان(1992) بە فيدرالى بۆ ئەۋھى پىي دەئىزىرى " نىقلىمى كوردستان " دەلىلىكى ئەم شىۋە تىگەشتىيە.

بە بۆچۈنى خۆم وە بە چاۋخشاندىك بە ئەزمونەكانى فيدرالى و ئۆتۈنۈمى لە جىھاندا، ئەۋمان بۆ دەردمكەۋى كە:

1) دىمكرى فيدرالى ياخود ئۆتۈنۈمى ناوين بۆ ھەمان سېستېم ياخود حالت، 2) دىمكرى بگوتىرى كە حالتى وا ھەيە ئۆتۈنۈمى بەھىزترە لە فيدرالى. لە راستىدا فيدرالى زۆرتر نيجرايەكى ئىدارىيە تا سىياسى وە بگرە بۆچۈنىكىش ھەيە كە تەنھا ئۆتۈنۈمى گونجاۋە بۆ يەكلاكرنەۋھى كىشەى خاك.<sup>(2)</sup> لە راستىدا ئەۋھە بە ھىزى و بېھىزى ناۋمروۋكى ھەريەك لەۋ سېستېمانەيە كە لە يەكترىان جيا دەكاتەۋە. 3) بە پىي ئەم دوو سېستېمە سى دەسپەلاتى ھەرە گرنىگ وە چارنوسساز بە دەستى دەسپەلاتى ناۋمىدىن كە ئەمانىش بەرگىرى و ئابوورى و سىياسەتى دەرمون كە ئەمەش بۆ نمونە راگەياندنى جەنگ و بەستى پەيمانى ناشتى و مەسەلە سترانئىزىيەكان دەگرىتەۋە.

خالىكى گرنىگ لە جەدلى ئۆتۈنۈمى و سېستېمى ديموكراسى يا سېستېمى فيدرالى و ديموكراسىدا ئەۋھىە كە بەپىي لىكۈلنەۋە دەركەۋتەۋە كەۋا سېستېمى ديموكراسى باشترىن زىنگە و زەمانە بۆ بوون و گەشەكردى بىنەكانى دابەشكردى دەسپەلات لە نىۋان نىقلىم يا چەند نىقلىمىك و دەسپەلاتى ناۋمىدى، جا چ بە پىي شىۋازى ئۆتۈنۈمى بىت يا فيدرالى.<sup>(3)</sup> چۈنكە دواجار مەبەست لە ئۆتۈنۈمى يا فيدرالى دابەشكردى دەسپەلاتە (لە نىۋان نىقلىم يا چەند نىقلىمىك و دەسپەلاتى ناۋمىدى).

لە راستىدا لە حالتى ئەزمونى سېستېمى فيدرالى لە ولاتە يەكگرتۈمەكان، سېستېمى فيدرالى و مىكانىزمە ديموكراسىيەكان بە چرى دەچنە ناۋ يەكتر وە سەرتاكانى فيكرى ئەۋ سېستېمە لە ولاتە يەكگرتۈمەكان ئەۋمان پىدلىن كەۋا مەبەست لە سېستېمى فيدرالى لە ئەمريكا لەلايەك ناسانكردى ئىدارى ولات و بەھىزكردى سېستېمى ديموكراسى بوو: مەبەست لە ھەردوۋكىشيان كەمكرنەۋھى دەسپەلاتى سىياسى و ئابوورى ناۋمىدى حوكم بوو لە واشنتن.

لەلايەكى ترمە گرنىگ ئەۋە بزىانين كە سېستېمى ديموكراسى بە شىۋىيەكى ئۆتۈماتىكى ناتوانى چارەسەرى كىشەى نەتەۋىيە بىكات: ديموكراسى پىرسى پەيۋىدىيەكانى تاك و كۆمەل وە بەتايىبەت تاك و دەسپەلات(بە ھەموو شىۋىيەكانىيە) چارە دەكات.

كانتىكىش كە باس دىتە سەر چارەى مەسەلەى نەتەۋىيە كىشەى نەتەۋىيەك بە پەيۋىدى لەگەل دەسپەلاتىكى داگىركەر يا ناۋمىدى ئەۋا چارەسەرەكان لە مېژوۋدا بە شىۋەى جۆراۋجۆر دەركەۋتۈن. شىۋەچارەى ھەرە بەرجەستە لە مېژوۋدا ھى دەۋلەتى نەتەۋە بىيە وە بىرۆكەۋ سەر ھەلدانى مېژوۋىيە ئەم پىشۋەچۈنە پى لە مېژوۋى ئەۋروپاى مۆدىرن ھەلدەگىرى... لە لاىەكى ترمە كىشەى ئەۋ نەتەۋەنى كە لە رىگەى دامەزراندنى دەۋلەتى تايىبەت بەۋ نەتەۋەنە چارە نەكر اوون، لە مېژوۋدا بە نىۋەچارەسەرى يا بەپى چارەسەرى ماۋنەتەۋە. كە دەلىم نىۋە چارەسەرى مەبەستە نەك ھەر ئەۋ نىۋەچارەسەرىيە كە لە ولاتانى بە سېستېم سۇسىيالىست(يەكەتى سۇقىيەت و ولاتانى ئەۋروپاى رۆژھەلات) كە لەۋىدا ناتوانين باس لە بنەما سىياسى و مىكانىزمەكانى سېستېمى ديموكراسى بىكەين، بەلكو ئەم نىۋە چارەسەرىيە دىتوانى ولاتانى ديموكراسىش بگىرتەۋە. ھەلبەتە لە حالتى ئەزمونى ولاتانى سۇسىيالىستدا دىبارە مېژوۋ بە جوانى نىشانىدا چۆن يەكەتى سۇقىيەت و يوكسلافا

دوۋى تەۋابوۋنى جەنگى سارد سېستېمە ئۆتۈنۈمى و فيدرالىيەكەيان، واتە سېستېمى نىۋەچارەسەرىيان بۆ مەسەلەى نەتەۋىيە، ھەلوۋشاىيە: بە شىۋەى ناشتىخوزانە يا مەملانىيە خويۋاۋى. لەم ئەزمونانەدا بەجوانى دەركەۋت كە ئەۋە تەنھا سېستېمى

ئىمپىراتورى، بەر لە دەۋلەتى نەتەۋە بىيە، كە دىتوانى فرەنەتەۋىيە بىت. ھەر لىرەش پىۋىستە بگوتىرى كە جىاۋازىيەكى

زۆر ھەيە، پىۋىستىشە ئەم جىاۋازىيە بىينرى، لە نىۋان بىرۆكەى فرەنەتەۋىيە و فرەكولتورى(ئەمريكا دىتوانى يەك نەتەۋە

پىكەپىنى لە كۆى توخمەكانى كۆمەلگايەكى فرە كولتورىدا). لە لاىەكى ترمە پىۋىستە ئەۋە بگوتىرى كە سېستېمى ئۆتۈنۈمى و

فىدرالى نەك ھەر لەھالەتى سېستېمە نادىموكراسىيەكاندا نىۋە چارەيە بۆ مەسەلەى نەتەۋىيە بەلكو لە راستىدا ئەزمونى ھەندى لە ولاتانى ديموكراسىش دا لە ئەۋروپاى رۆژناۋا ئەۋە دەردەخەن كەۋا ئۆتۈنۈمى يا فيدرالى ھەتا بگرە لە سېستېمى ئەۋپەرى

دىموكراسىش ھەر نىۋە چارەسەرىيە، واتە چارەسەرى تەۋاۋ و بنىر نىيە بۆ مەسەلەى نەتەۋىيە. دوو نىقلىمى فيدرالى كە

نىقلىمى باسكى نىسپانى و كىۋبىكى كەنەدىن رىك ئەۋمان پىدلىن. لەھالەتى يەكەمدا مەملانىيەكى خويۋاۋى گوزارش

لەۋنىۋەچارەسەرىيە دەكات وە لە ھالەتى دوۋە مېش بە شىۋىيەكى ناشتىانە (واتە ئەۋ دوو رىفراندەمەى تا ئىستە لە كىۋبىك

ئەنجامدراۋون بۆ جىاۋونەۋە يا مانەۋە ومكو بەشنىك لە كەنەدا).

دیاره نەتەو و مکو پێکھاتەییەکی گۆمەلایەتی دەرھاوێشەتی پرۆسەییەکی میژووپیە بە زیاتر بەستراوە بە گەشەسەندنی کۆمەڵگەیی مۆدێرن وە ھەر لەوێشەو دە ولەتی نەتەویی چوا رچێویەکی سیاسی\_ یاسایی خۆریکخستن و گوزارە لە خۆکردنی نەتەوییە. دیارە لێرەو مەسەلەیی نەتەویی لەو جێگەییە ناوئەستی کە ھەندێ مافی دیموکراسی و کولتوری دەستپێدەمکەن و بۆ نەتەو مە مومکین دەبن مومارەسیان بکات. بەلکو پرسی نەتەویی بە پلەیی یەکەم پرسی ئیرادەیی نەتەویی و دەسەلاتی سیاسیە وە تا ئەو پرسی دەسەلاتی سیاسیەش بەتەواوتی چارەسەر نەکرێت ئەوا پرسی نەتەو ھەر ماوتەو و مکو مەملانییەکە کە زۆر تەو مری تر دەگرێتەو کە زۆر زێترە لە پرسی دیموکراسی و ناسنامە و مافی پاراستنی کولتوری خۆ. دەسەلاتی سیاسی کە نەتەوییە دەخوای بە دەستی بێت بە تەواوتی بە دەست نایەت تا سەروری نەتەویی بە تەواوتی بە دەست نایەت. کە دەشایین سەروری نەتەویی ئەوا مەبەستمان ھەر دوو رەھەندی سەرورین: لە یەکەمیاندا نەتەو رووی لە ناوخیو و وە ئەو رووی سەروریش لە کۆی سەروری ئەندامانی نەتەو پێک دێت کە ئەویش خۆی بە باشترین شیو بە سیستەمیکی سیاسی تەعبیر دەکات کە کۆی ئەندامانی نەتەو ھەلیدەبێت بە ئیرادەیی خۆیان بەی ئیرادەیی نەتەوییە لە دەروەیی نەتەو ھاتوو بۆی ھەبێ بریار لەسەر شیوو میکانیزی ئەم سیستەمە بەت و ھەر و ھەر بریاری تەواوی بەسەر سەرچاوەکانی دەولەتەندی سەر خاکی و ژێر خاکی خۆییو. رەھەندی دوو ھەمی سەروری، کە یەکەم تەواوەکی رەھەندی یەکەمی سەروریە، ئەو یە کە نەتەو لە پەیمانەیی نەتەوییەکاندا مافەکانی خۆی کە بە گونجاوترین رێگا و نامراز ستراتیژ و ناسایشی نەتەویی خۆی بەخەمڵینی بەو شیوییە کە بەرژوونەیی نەتەوییەکان بە باشترین شیو بپاریزی. بە مانایەکی تر سەروری نەتەویی لەرووی دەرویدا باشترین میکانیزم و پەرەوێزی بەرگری لەخۆکردن و بریاردان لەسەر ناشتی وراگەیانندی جەنگ و ھەر و ھەر بەستنی پەیمانەیی دەکات بەو شیوییە کە لە خزمەتی نەتەو دەبێ.

### { 3 }

ھەر لەگەڵ باس و خواسی لێدان یا لێدانی عێراق لە ئاکامی رووداوەکانی 11 ی سێتەمبەر، ھێزە کوردستانی و عەرەبیەکان کەوتە ھەولێکی زۆر بۆ خۆگونجاندن لەگەڵ ئەو قۆناخ و خۆنامادکردن بۆ ھەر ئەگەرێک کە لە لێدان و کەوتنی رژیمی عێراق بکەوێتەو. زۆر بە کورتی کۆنفرانسی لەندەن لە دەیەمبەری 2002 رووداویکی گەرنگ بوو لەم پرۆسەییەدا، تا ئەو جێگەییە کە پەیمانەندی بە کێشەیی کوردستانەو ھەبە. من وادەزانم کۆنفرانسی لەندەن ئەو سەرکەوتتە نەبوو بۆ کورد و مکو ئەوێ گوزارەیی لیکرا لە میدیای رسمی پارتی و یەکیێتی: 1) راستە فیدرالی قەبول کرا، بەلام فیدرالیەکی لەسەر بنچینەیی ئیداری و بۆ ھەموو عێراق، 2) بە شیوییەکی شارداراوە ئەو ھەموو خەلکی عێراق کە دەبێ دەنگ بەدەن لەسەر ئەوێ ئایا سیستەمی داھاتوو فیدرالی دەبێ یا نە. بە مانایەکی مافی چارەیی خۆنووسین بۆ کورد لە یەکی لە بەندەکانی راگەیانندی کۆتایی کۆنفرانس باسی لێو دەکرێ بەلام خالی کراوە لە ناوڕۆکە راستەقینەیی، 3) دەولەتی داھاتوو عێراق کەم یا زۆر ئیسلامی دەبێ، لەبەر ئەو دەکرێ بپرسین ئایا ئەم شیو دەولەتە لەگەڵ کۆمەڵگەییەکی دیموکراسی چەند گونجاوە، 4) کورد، بەبێی راگەیانندی کۆنفرانسی لەندەن، ھێچ زەمانەتیکی پێنەراوە بۆ ئەوێ ئەم زەمانەتە و مکو میکانیزمیکی بخەرێتە گەر ئەگەر ھاتوو بەرژوونەییەکانی کورد لەگەڵ دەسەلاتی ناوئەستی لە مەسەلەییەکی سیاسی یا ستراتیژی یەکی نەگرتەو. ئاخر بە پێی ئەم راگەیانندنە کورد مافی قیۆتی نیە، ھیزی پێشمەرگە دەبێ بە بەشێک لە ھیزی چەکداری عێراق ھەر و ھەر ھێچ زەمانەتیکی نۆنەتەویی نیە کە کورد سکالای خۆی بۆی بەرێ بۆ ئەوێ گرتەکانی لەگەڵ دەسەلاتی ناوئەستی یەکلای بکاتەو.

بە باورەیی من ئەوێ کە دوا کەوتنی رژیمی سەدام بریاری لەسەر درا لە کۆبوونەو مەکی ناسریە لەناوئەستی ئەپرێلی ئەم سالە پاشەکشەیی تر بوو بۆ کورد و ئاسۆکانی چارەسەری کێشەیی کورد لە باشووری کوردستان. لە راستیدا راگەیانندی کۆتایی کۆبوونەو ناسریە کە لە 14 خال پێکھاتوو بەسەر لە کورد و کوردستان و دۆز مەکی ناکات. لە خالی سێھەمی راگەیانندنە داھاتوو کە عێراق سیستەمەکی فیدرالی دەبێت بەمەر جێک کە راپرسی سەرئەسەری (لە ھەموو عێراق) لەسەر بکری. ئێستە دوا کەوتنی رژیمی دکتاتور و بوونی ھێزەکانی ئەمریکا و ھاوپەیمان لە عێراق، دەکرێ تێبینی بکری کە:

1) سیاسەتی ئەمریکا لە عێراق و بەرامبەر دواوۆزی ئەم و لاتە لە گۆرانکاریەکی بەردەوام داووە ئەویش بەبێی کارکردن لەگەڵ راستەقینەکانی دوا رژیمی سەدام و ھەر و ھەر مەملانیی دەسەلات لەناو ئیدارە و ناوئەستی بریاری ئەمریکی. ھاوکات بەردەوام ناروونی و ناواشکراویەکی لە سیاسەتی ئەم و لاتە بەرامبەر بە عێراق و فایلی کوردی تێبینی دەکرێ، 2) ھەر نەبێ لە کۆنفرانسی لەندەنەو تەسەوویکی ئەو ھەر لای سەر کردە کوردەکان دروستکرا کە ئەوان "برا گەورە"، ئەوان سەری ر م و

ماكينه‌ی به ديموكراسی كردنی عیراق . له قەبوولكردنی ئەم رۆلەدا دمتەرم كورد دۆزی تايهتی خۆی له دەست بدات و عیراقی ديموكراسی و فیدرالیش بەدەست نەهێتی،<sup>(4)</sup> 3) ئەوەی كە سەركردەى پارتی و يەكێتی تا ئێستە كردوویانە ئەمبە كە هەموو سیاسەتی كوردیان له فلتەری عیراق و بەعیراقی بوون دەبرێوه، كەچی وادەزانم هەرزوو دەمكرا سەركردەمکان به رەوتی به كوردستانیکردنی كێشەى كورد كاریان بكرایه و بیریان له هەندى پرۆژەى ستراتیژی كوردستانی\_ ئەمریکی بكرایهوه،<sup>(5)</sup> شۆهەى هەلس و كەوتی هێزه عیراقیەكان بەرامبەر دۆزی خەلكی كوردستان زۆر ناشیاو بەو دۆزه بووه، بگەر هەندى جار لێرمو لەوئێچوون و دنگی وا هەن كە زۆر نینگەتیقتره له هەى رژیمی بەعس. ئەوتنا كەسیكى لیبیرالی تا ئێستە " دۆستی " كورد كە (كەنعان مەكیه) بهردەوام جخت لەسەر ئەو دەمكات كەوا سیستەمی فیدرالی نابى لەسەر بنچینەى ئیتیکى بى<sup>(6)</sup> و هێزی پێشمەرگەش دەبى هەلومشپتەوه، 4) هەندىك هێز، بەتایهتی شیعى، هەن كە دوو دلی ناكەن له قەبوولكردنی سیستەمی فیدرالی بۆ كورد بەمەرجى كورد سیستەمیكى ئیسلامى بۆ عیراق قەبول بكات. بۆ نمونە باس له لەیهك گەشتنێكى نەهێتی لەنیوان بەریز مەسعود بارزانی و باقر محمد الحكیم دەكرى ( لەشارى نەجەف له 5ى حوزیرانى ئەمسال). بەپێى ئەو ئەنجومەنى بالای شۆرشى ئیسلامى له عیراق فیدرالی قەبول بكات بەرامبەر قەبوولكردنی كورد بۆ دەولەتێكى ئیسلامى له عیراق.<sup>(7)</sup> ئەو رێك كاریكى نادیموكراسیانە یه و رژیمیكى شیوكراتی نا ديموكراسیشى لى دەمكەوتەوه. 5) سەرانى كورد ئەمیان قەبول كردوه كە بریار لەسەر فیدرالی بۆ كوردستان بۆ دنگدانى تەواوى پەرلەمانى عیراق وه یا هەموو عیراقیەكان بمانتەوه<sup>(8)</sup> كە ئەمەش موغامەریهكى سیاسیه و به ئەگەرى زۆر كێشەى كورد دەخاتە ژێر ئیرادەى زۆرینەى عەربى له عیراق كە دەكرى له دنگدانىكى "دیموكراسیانە" بریارىك بدات كە ئەنجامەكەى بنپێكردنی مافە سیاسیهكانى خەلكى كوردستان بێت. 6) لەمختێكدا كە پێویستە كورد له باشوورى كوردستان له هەموو ئاستێكدا یەكگرتوو بێت، ئەوتنا به پێچەوانەوه بەردەوامى نەبوونی یەك ئیداریى و یەك خیتابى نەتەوێبى گونجاو بالای بەسەر بارى سیاسى باشوورى كوردستان داگرتوو. ئەم حالەتە دەبرى عەقلىت و هەلوپێستى ئەوپەرى نادیموكراسیانەیه لەمەر مەسەلەى تەواوى دەسلەلات له كوردستان و هەروەها بەپەيوەندى لەگەل مەسەلەى عیراقى دوارۆژ و سیاسەتى ئەمریکا. ئاخى كاتێك یەكێتى نیشنمانى كوردستان لەسەر زارى ئەندامى سەركردایهتیهكەى، عادل مورا، به راشكاوى بلى نا بۆ تێپەربوونی هێزەكانى توركیا به باشوورى كوردستاندا ئەوتنا پارتى بى دنگە.<sup>(9)</sup>

#### { 4 }

نا لەم باروو دۆخەدا، هەروەكو پێشتر گوترا، خەلكى كوردستان له كات و ساتێكى چەندى بلى چارنوسسازدا دەژین. ئەم جۆره قۆناخانەش له میژوودا هەم زۆر كەم هەلەدەكەن وه هەروەهاش پێویست به بریارى بەهێز و چارنوسساز و بویر دەكەن. ئەوتنا لىنین و دیقید بن گوریون و هیلمۆت كۆل سى سەركردەن و شایهتی و بریاردەرن له سى رووداوى زۆر میژوویدا: شۆرشى ئۆكتۆبەر، دامەزراندنى دەولەتى نیسرائیل وه دواییشیان روخاندنى دیوارى بەرلین. هەرسێكىیان لەسەر یەك شت رێكن، بەلام له زرووفى میژوووبى جیاچیا، كە بەلى بریارى سیاسى چارنوسساز لەوانەیه به چەند كاتر میژۆك زۆرفەرق بكات... كورد له دواى تەواوبوونی جەنگى یەكەمى جیهانى ماویهكى باشى بەدەستەوه بوو (1918\_1921)، بەلام ئیمرو له باشوورى كوردستان كات زۆر كەمه و دەبى به پەله خەلكانى ووشیار و خاوەن بریار هەنگاو هەلپێن بەرمو به یەكجارمكى چارهى كێشەى باشوورى كوردستان. جخت كردن لەسەر ریفەندەم وەكو نامرازىكى ديموكراسى و پیاوێكردنى مافى چارهى خۆنوسین له رووى عەمەلیهوه. له بارهى ریفەندەم و كوردستانىكى سەربەخۆ لەناو نەلتەن نەتێفەكانیدا دەكرى چەند خالێك دەستنیشان بكەین:

- 1) بەپێچەوانەى هەندى بۆچوون كە دەخوازن جخت لەسەر ئەو بەكەن كە ریفەندەم تەنها بۆ ولاتانى داگیركراو هاتوو،<sup>(10)</sup> وه بەم شۆهیهش دژ به رەوتى ریفەندەم قەسەیهك بكەن، ئەوا به ناسانى دەتوانین بلیین كە ئەم هەلوپێستە لەسەر زانیاریهكى تەواو دانەمەزراوه. كیوبىكى كەندەى ناوچەیهكى داگیركراو وه یا (كۆلۆنىكراو) نیه، بەلام تا ئێستە دوو جار ریفەندەمى كردوو. گرینلاند كە له (1300) مەكانهوه سەر به دەنیماركه ژمارهى دانیشتوانى هەر 50 هەزار كەس دەبن (80 له سەد ئینووت واته ئیسكیمۆبى و 20 له سەد دەنیماركى) تا ئێستە دوو دانە ریفەندەمى تیادا ئەنجام دراوه 1979 وه 1982، به پێى یەكەمیان ئۆتۆنۆمى پیدرا وه به پێى دووهەمیان گرینلاند خۆى له بازاری ئەوروپى هاوبەش كێشایهوه.
- 2) ئەگەر كورد هەروەكو بەشێك له عیراقى داهاوتوودا بمانتەوه، ئەوا كورد له باشترین حالەتدا وه هەتا بگەر له سیستەمىكى ديموكراسیشدا به پێى رێژهى دانیشتوان (له باشترین حالەت 25 له سەد) ناتوانى رێگا له هەندى بریارى چارنوسساز بگرى كە له بەرژموندى زۆرینەى عەربە بەلام له دژى (كەمینه)ى كوردە. له راستیشدا به پێى پەیمانى بەرگرى هاوبەشى



7) خەلکی کوردستان بە ئاسانی دەتوانی بە ئەمریکەکان بلی کە ئەگەر پرۆژە ئێمەریکا دیموکراسیە بۆ ناوچەکە، ئەوا جوانترین شیوە و بەشی ئەم پرۆژمە ریگەدان دەبی بە خەلکی کوردستان کە بە ریگەیکە دیموکراسیانە، واتە بە راپرسیکی گشتی بریار لەسەر چارەنووس و دواڕۆژی خۆی بدات.

8) کیشەیی کورد لە عێراق تەنھا کیشەیی کورد نیە، بەلکو کیشەیی عێراق و کوردە. بە مانایەکی دیکە لە پرۆژە کوردستانیکی سەرەخۆدا ئەک هەر کورد سوود مەندە، بەلکو بە هەمان شیۆش عێراقی عەرەبیش سوود مەندە: عێراقی عەرەبی چیتر پێویست ناکات لە مەملانییەکی بنههاتوو سەرچاومانی دەولەمەندیی خۆی و گیانی لاومکانی بکا بە قوربانی. عێراقی عەرەبی دەتوانی لە چوار چۆی هەر مۆنیایەکی ئیتیکی ئەر شیۆه سیستەمە سیاسیە کە دەخوای هەلبژیری بەی گۆیدانە نەتەویەکی یا گروپیکی ئیتیکی تر.

9) کەمایەتیەکانی کوردستان (تورکەمن و کلدۆ\_ئاسوری) لە کوردستانیکی سەرەخۆ زۆر سوودمەند دەبن. وەکو چەندایەتی ئەم دوو کەمایەتیە سەنگیکی زیاتریان دەبی لە کوردستانیکی سەرەخۆدا کە ژمارەیی دانیشتوانی کەم یا زۆر 6 ملیۆن کەس دەبی لەوێ لە ولاتیکی کە ژمارەیی دانیشتوانی 26 ملیۆن بییت. لە رووی چۆنایەتی و ئەزموونی میژوویشەو بە ئاسانی دەتوانین بلین ئەوێ کە بەشی کەمایەتیەکان بوو لە مافی کولتوری و سیاسی لە 12 سالی رابردوو لە هیچ ولاتیکی رۆژەلاتی ناو مەست بۆ هیچ کەمایەتیەک نەلواو. دورور رویشتن نیە گەر بلین بریاری سیاسی عەقلانی ئەم کەمایەتیانە سەروشتیە کە بۆ کوردستانیکی جودا لە عێراق بییت.

10) مە باوەرم وایە کە لە مەسەلەیی ریفەندەمدا ئیمرو جادەیی کوردستان بریار دەمە. هەزاران کەس ئیمرو لە کوردستان دەتوانن بیته سەر جادوو بە شیۆیەکی زۆر شارستانیانە و ناشتیخووانە داوای دەولەتی سەرەخۆی کوردستان بکەن. ئاخەر ئەم بریارە میژوووییە پێویستی بە هەژانیک و هەلەکانیکی بنەرە تی هەیه، پێشتر ئەم هەلەکانە رووی لە ناو مە بییت و لەویشدا ئەوانەیی کە دوو دلن لە خەلکی کوردستان بەم هەلەکانە بریاری خۆیان یەکلا کەنەو. رووی دەروەیی ئەم هەلەکانەش دەبی پەیامیکی بۆ دوو دللی خەلکی کوردستان بییت بۆ ئەوێ ئەمریکا و هاوپیەمانان و جیەانی رۆژئاوا ئەم خواستەیی کورد بە هەند هەلگرن و حسییی بۆ بکەن... زۆر گرنگە کە مەرقەیی ریفەندەم نەبیته هی یاری حزباوەتی و تاکتیکی سیاسی و موزایەدە. یەک هیژ بۆی هەیه ریفەندەم بەکار بیی و مکو نامرازیکی ستراتیژی لە مەملانییەکی نەتەوییی چارەنووسسازدا، کە ئەویش تەواوی خەلکی کوردستانە.

### پەراویزەکان:

(1) بروانە بۆ نمونە: بورهان یاسین، "گورد دواي 11 ی سیپتەمبەری 2001" هاوالاتی، 7\_10\_2002 ل 9؛

Borhanedin A. Yassin "Uplostataten Irak", Svensk Dagbladet, 15.5.2003, p 5;

هەر وەها بورهان یاسین "دوو نامە بۆ حکومەتەکانی کوردستان" لە 9 و 10 ی ئەپریل 2003

[KurdishMedia.com](http://KurdishMedia.com)

Ruth Lapidoth, Autonomy, (Washington, D-C: 1996) (2)

ل 49.

(3) هەمان سەرچاوە.

(4) بروانە بۆ نمونە: بورهان یاسین، "دوو نامە...".

(5) سەرچاوەیی پێشوو.

(6) The New York Sun, Aug. 4, 2003

(7) سەرچاوەیی پێشوو.

(8) ئەمۆتا مام جەلال (لە کەرکوک ناو مە راستی ئەپریل) دەلی بریار لەسەر فیدرالی یا هەر فۆرمیکی تر پەرلەمانی عێراق بریاری لەسەر دەدات. کوردستانی نوێ، 14\_4\_2003. هەر ئەمەشە گەوهری بریار و راسپاردەکانی کۆنفرانسی لەندەن.

[KurdishMedia.com](http://KurdishMedia.com) (9)

لە 7\_8\_2003

(10) بۆ نمونە فەرید ئەسەسەرد لایەنگرانی ریفەندەم بە نەزان لە قەلەم دەدات دەر بەرەیی راستیەکی سیاسی\_میژووویی کە ریفەندەمە، لە کاتیکدا خۆشی زانباریەکانی، لە باشترین حالەتدا چەوتن لەو باوەر مەو. ئەسەسەرد دەبیژی "بۆ ولاتیکی

وٴك كوردستان، ريفراندمم كؤسىپى لىبىرە، ئىموش كە لايىنىگرانى ريفراندمم نايزانن ئىمومىيە كە ريفراندمم رى و شوپىنىكىە تىنىها بى كىلكى ئىم و لاتانىە دى كە داگىركراون... "بروانى كوردستانى نوى، 10\_8\_2003، ل7.  
(11) بورهان ياسىن، "دوو نامى ... "